

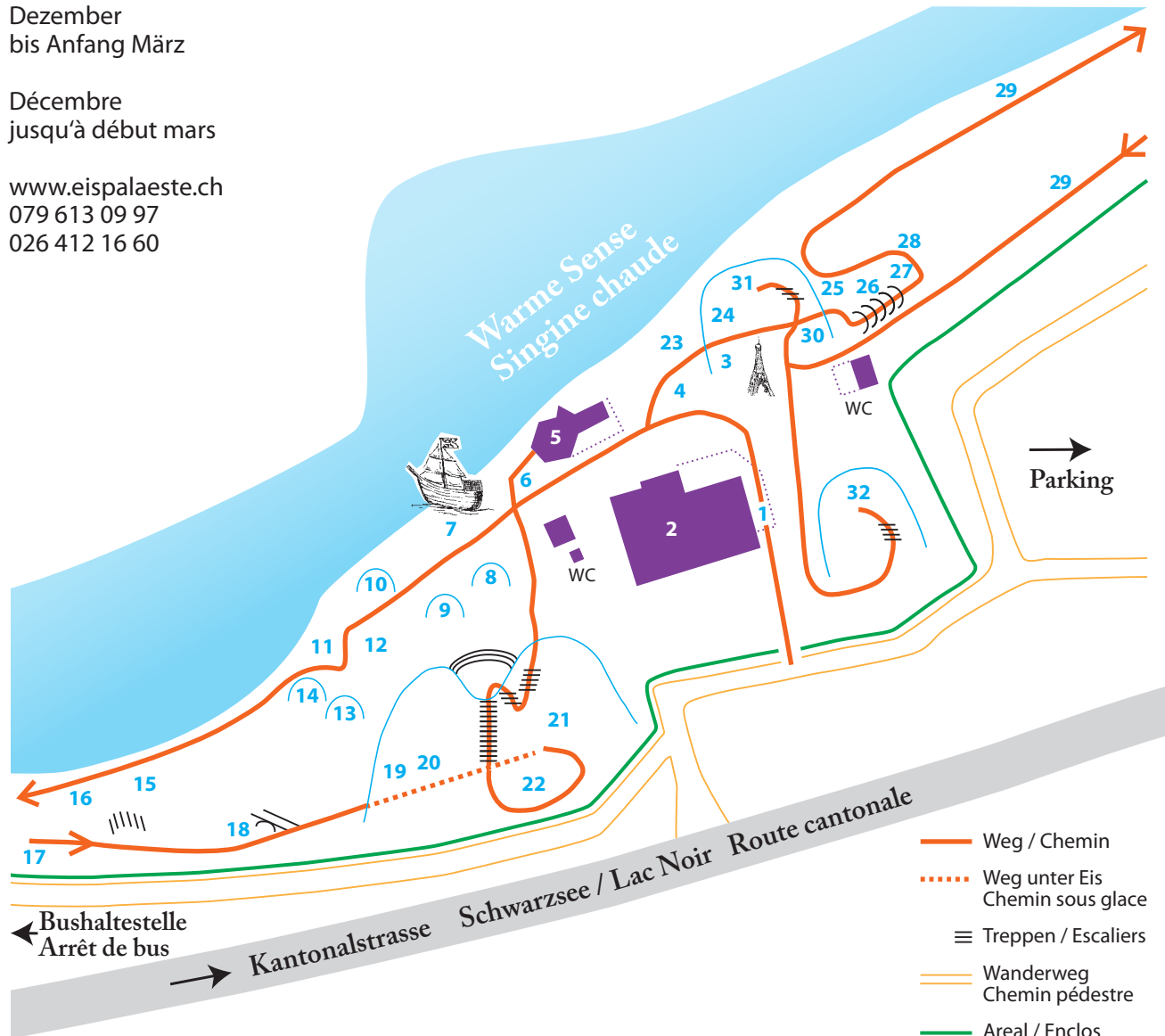
# Eispaläste Schwarzsee

# Palais de glace Lac-Noir

Dezember  
bis Anfang März

Décembre  
jusqu'à début mars

www.eispalaeste.ch  
079 613 09 97  
026 412 16 60



## Legende zum Plan

- 1 Eingang / Kasse
- 2 Eispalast-Stübli
- 3 Pinguin-Eispalast

### Rundgang 1

- 4 Grosse Schaukel
- 5 Grillhütte
- 6 Picknickplatz
- 7 Seeräuberschiff
- 8 Schneekönigin
- 9 Schneeskulptur
- 10 Eis-Zimmer
- 11 Kerzenstand
- 12 Eisfeld mit Eispalmen
- 13 Weihnachtsskrippe
- 14 Mariengrotte
- 15 Eis-Zeit-Dinosaurier
- 16 Gespensterwald
- 17 Drachenhöhle
- 18 Froschteich (Brücke)
- 19 Eistunnel (im Königspalast)
- 20 Silhouetten in der Arktis
- 21 Ankenhexe
- 22 Königspalast mit Regenbogen

**Rundgang 1 endet vor dem Seeräuberschiff**

### Rundgang 2

- 4 grosse Schaukel
- 23 Terrasse zur Sense
- 24 Unterwasserwelt (im Pinguin-Eispalast)
- 25 Weisse Tiger oder Schneeskulptur
- 26 20 Eisbögen
- 27 Wildtierfütterung
- 28 Ein kleine Welt
- 29 Winterstimmung im Eis-und Lichtzauber
- 30 Spielplatz am Eiffelturm
- 31 Aussichtsterrasse am Pinguin-Eispalast
- 32 Eispalast mit Aussichtsbalkon und Rutschen

## Légende

- 1 Entrée / Caisse
- 2 Buvette
- 3 Palais de glace des manchots

### Circuit 1

- 4 Grande balançoire
- 5 Cabane pour grillades
- 6 Place de pique-nique
- 7 Bateau de pirates
- 8 Reine des neiges
- 9 Sculpture en neige
- 10 Chambre glacée
- 11 Emplacement de bougies
- 12 Les palmiers glacés
- 13 Crèche de Noël
- 14 Grotte de la Vierge
- 15 Dinosaur de l'âge de glace
- 16 Forêt hantée
- 17 Caverne du dragon
- 18 Etang des grenouilles (Pont)
- 19 Tunnel de glace (dans le palais royal)
- 20 Silhouettes dans l'Arctique
- 21 Sorcière
- 22 Palais royal avec l'arc-en-ciel

**Le circuit 1 se termine devant le bateau des pirates**

### Circuit 2

- 4 Grande balançoire
- 23 Terrasse sur la Sense
- 24 Le monde sous-marin (dans le palais des manchots)
- 25 Tigres blancs ou Sculpture en neige
- 26 20 arcs de glace
- 27 Nourrissage des animaux en hiver
- 28 Un petit monde
- 29 Impressions magiques dans la glace et la lumière
- 30 Place de jeu à la tour Eiffel
- 31 Terrasse avec vue du Palais de glace des manchots
- 32 Palais de glace avec balcon et toboggans

- Weg / Chemin
- ..... Weg unter Eis / Chemin sous glace
- ≡ Treppen / Escaliers
- Wanderweg / Chemin pédestre
- Areal / Enclos

## Erklärungen

- 3 Pinguin-Eispalast**  
Pinguine leben in der Nähe des Südpols. Sie sind Vögel, können aber nicht fliegen, dafür sehr gut schwimmen und tauchen. Sie ernähren sich von Fischen.
- 8-10 Iglu-Eispaläste**  
Ein leichtes Gerüst aus Eisenstangen, bedeckt mit Plastikfolie in Form eines Iglus wird mit Wasser bespritzt, das zu Eis gefriert. Das Eis nimmt die Form des Gerüsts an. Ist das Eis stark genug, also selbsttragend, kann das Gerüst entfernt werden.  
**Wand und Decke solcher Iglus bestehen nur aus Eis.**
- 9 Die Schneekönigin**  
Nach einem Märchen von Hans Christian Andersen lebte im Hohen Norden die Schneekönigin. Sie entführte den Knaben Kay in ihre Eiswelt, aus der er nicht mehr entfliehen konnte. Nur die Liebe seiner Spielgefährtin vermochte ihn zu retten.
- 10 Schneeskulptur**  
Jedes Jahr schafft Rosmarie Marbacher, die Tochter von Karl Neuhaus, eine Skulptur aus Schnee. Ist das Wetter nicht günstig, um ein Eis-Iglu zu erstellen, wird die Schneeskulptur bei Nr. 25 geformt.
- 19 Froschteich**  
Normalerweise halten Frösche Winterschlaf. Hier hört man sie auch im Eis rufen.
- 21 Ankenhexe**  
Sie ist aus den Sagen aus dem Senseland bekannt.
- 25 Sibirische Tiger**  
Diese Unterart des Tigers trägt im Winter ein weiss-schwarz gestreiftes Fell. Er durchstreift die weiten Tundragebiete Sibiriens und Chinas.
- 26 20 Eisbögen**  
Anlässlich der 20. Saison der Eispaläste im 2005 erstellte der Eiskünstler 20 Stahlbögen, die er vereist.
- 28 Ein kleine Welt**  
So ähnlich sahen die Anfänge der Eispaläste in der Jugend des Eiskünstlers Karl Neuhaus aus : eine kleine Märchenwelt, die dann mit dem Gartenschlauch vereist wurde.
- 30 Spielplatz am Eiffelturm**  
Der Sensler Leo Ruffieux hat diesen Miniatur-Eiffelturm erschaffen.

## Explications

- 3 Palais de glace des manchots**  
Les manchots vivent près du pôle sud. Ce sont des oiseaux mais ils ne peuvent pas voler. Par contre, ils nagent et plongent très bien. Ils se nourrissent de poissons.
- 8-10 Palais de glace en forme d'igloo**  
De l'eau est giclée sur un léger échafaudage en forme d'igloo construit par des barres en fer et couvert de plastique. L'eau gèle et couvre l'igloo. Lorsque la glace est assez stable, c'est-à-dire autoporteuse, l'échafaudage est enlevé. **La paroi et le plafond de ces igloos sont uniquement formés de glace.**
- 9 La reine des neiges**  
Suite à un conte de Hans-Christian Andersen, la reine des neiges qui vit dans le haut nord enlève le garçon Kay et le prend dans son monde glacial dont il ne peut plus s'enfuir. Ce n'est que l'amour de son amie d'enfance qui réussit à le sauver.
- 10 Sculpture en neige**  
Chaque année, Rosmarie Marbacher, la fille de Karl Neuhaus, crée une sculpture en neige. Si le temps n'est pas favorable pour créer un igloo, la sculpture de neige sera faite au no 25.
- 19 Etang des grenouilles**  
Normalement, les grenouilles dorment en hiver. Ici, on les entend dans la glace.
- 21 Sorcière**  
Elle est connue par les contes de la Singine.
- 25 Tigres de Sibérie**  
Ce sous-ordre de tigres a un pelage rayé noir-blanc en hiver. Il vit dans les régions vastes de la toundra en Sibérie et en Chine.
- 26 20 arcs glacés**  
Pour fêter la 20ème saison des Palais de glace, l'artiste a construit 20 arcs en métal, qu'il couvre de glace.
- 28 Un petit monde**  
Il ressemble aux petits paysages que l'artiste Karl Neuhaus créait dans sa jeunesse.
- 30 Place de jeu à la tour Eiffel**  
L'artiste Leo Ruffieux a créé cette tour Eiffel en miniature.